

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

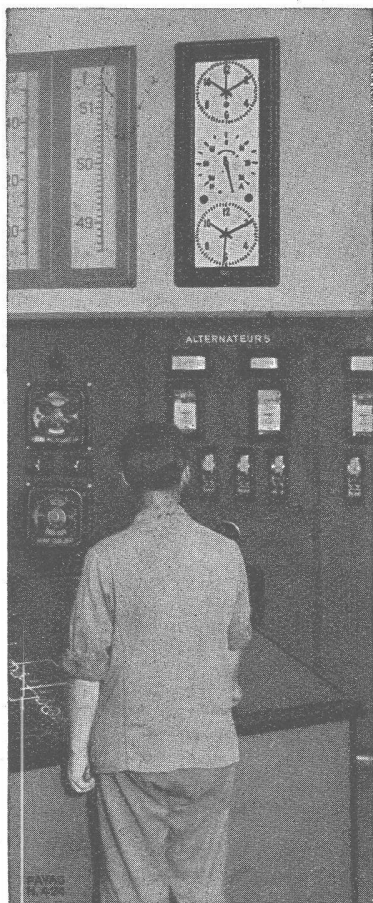
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



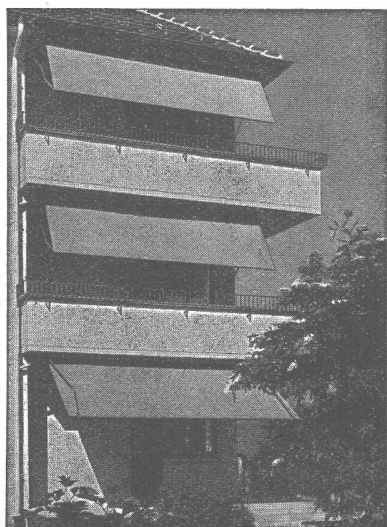
FREQUENZ- KONTROLL- ANLAGEN

Zur Angabe der Differenz zwischen Synchron- und Normalzeit. - Ausführung mit zwei Zifferblättern und Differentialzeiger.

ELEKTRISCHE UHREN WASSERSTANDSMELDEANLAGEN

FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHÂTEL



Schenker-Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
Basel: Tel. (061) 2 93 81
Luzern: Tel. (041) 2 99 68
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
Lugano: Tel. (091) 2 22 13

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Lepel

Funkenstrecken-Generatoren

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



ARDAG
ZÜRICH

Ingenieurbüro
Möhrlistrasse 24
Telefon (051) 26 66 74

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten
 erfolgt nur gegenüber *Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 85 Maschineningenieur oder -Techniker. Ostschweiz. S. 19. Februar.
 177 Elektro- oder Maschinentechniker. Ostschweiz. S. 26. März.
 269 Heizungstechniker, mit Praxis für Berechnungen, Projekt- und
 Ausführungspläne von Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen. Bald-
 möglichst. Zentralschweiz.
 271 Technicien-électricien diplômé, Pratique de l'électricité dans l'in-
 dustrie ou dans l'enseignement comme maître de pratique d'électri-
 cité d'une école de mécanique et d'électricité en Suisse romande.
 Entrée 1er juillet 1949, si possible plus tôt.
 275 Maschinentechniker (Technikum), für Leitung einer Belegschaft
 von 50 Mann. Nordwestschweiz.
 277 Dipl. Maschinentechniker, Absolvent von Burgdorf oder Winter-
 thur, Praxis im allgemeinen Maschinenbau, für techn. Bureau.
 Westschweiz.
 279 Elektrotechniker, für Konstruktionsbureau. Nordwestschweiz.
 281 Textiltfachmann mit Erfahrungen in Textilindustrie (Spinnerei und
 Weberei).

BAU-ABTEILUNG

- 30 Hochbautechniker. Kt. Aargau. S. 15. Jan.
 94 Dipl. Bauingenieur. Zürich. S. 29. Jan.
 198 Hochbautechniker. Tessin. S. 26. Febr.
 274 Dipl. Bauingenieur, Statiker. Ostschweiz. S. 19. März.

- 350 Tiefbau- oder Vermessungstechniker, ev. Kultur- oder Vermes-
 sungsingenieur. Kt. Bern. S. 9. April.
 402 Bauingenieur oder Tiefbautechniker. Kt. Zürich. S. 23. April.
 472 Bauingenieur oder Tiefbautechniker, mit Praxis, als 2. Bauführer
 für Kraftwerkbau (Absteckungen, örtliche Bauaufsicht, Rapport-
 wesen etc.). Sofort. Baustelle Kt. Glarus.
 476 Hochbauführer, mit Praxis, für Kostenvoranschläge, Ausmass und
 Abrechnung. Baldigst. Zürich.
 478 Vermessungstechniker für Bureau und Feld. Eintritt spätestens
 1. 7. 49. Nordwestschweiz.
 480 Bauingenieur oder Tiefbautechniker für Bauleitung unterirdischer
 Anlagen. Bewerber mit Praxis im Felsstollenbau und Stollenaus-
 hub bevorzugt. Eintritt Herbst 1949. Baustelle Innerschweiz.
 482 Tiefbautechniker für allgemeinen Tiefbau, Kenntnisse im Eisen-
 betonbau erwünscht, für Bureau und Feld. Baldigst. Kt. Aargau.
 484 Hochbautechniker, mit Praxis, für Bureau und Bauplatz. Ca. 30
 Jahre. Sofort. Ostschweiz.
 488 Dipl. Bauingenieur, mit Praxis in Projekt und Bauleitung von
 Kanalisationen und Kläranlagen. Baldigst. Innerschweiz.
 492 Architekt oder Hochbautechniker, mit Erfahrungen in Projekt von
 Gesellschaftssälen. Sofort. Kt. Aargau.
 494 Ingenieur, ev. Techniker, Statiker und Konstrukteur für Eisen-
 beton, Stahl- und Holzkonstruktionen. Nähe Basel.
 496 Technicien du génie civil diplômé, pour le service de construction
 du téléphone. Suisse romande. Offres jusqu'au 30 mai 1949.
 498 Dipl. Bauingenieur oder Dipl. Bautechniker, mit Erfahrungen im
 Hoch- und Tiefbau. Zwei Landessprachen. Bewerber mit englischen
 Sprachkenntnissen u. Pilotbrevet bevorzugt. Baldigst. Eidg. Amts-
 stelle.
 500 Hochbautechniker mit Praxis, für Bureau- und Bauplatz. Ca. 30
 Jahre. Baldigst. Zürich.
 502 Dipl. Tiefbautechniker, mit Praxis, für Strassen-, Kanalisations-
 und Wasserversorgungsprojekte. Kenntnisse im Eisenbetonbau
 und allg. Tiefbau erwünscht. Bis 30 Jahre. Baldigst. Kt. Zürich.
 504 Hochbautechniker, mit Praxis, für Bureau und Bauplatz. Baldigst.
 Zentralschweiz.

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe

Industrielles Gross-Unternehmen der Bau-
 stoffbranche sucht jüngeren

Reise-Vertreter

zur Bereisung der Kundschaft auf dem
 Platze Zürich.

Verlangt wird: einwandfreier Charakter,
 gute Bildung, mehrjährige Reiseerfahrung,
 Branchenkenntnisse, Initiative und Tatkraft.

Geboten wird: Dauerstellung, angemessenes
 Salär, selbständiger, verantwortungsvoller
 Posten mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten (handgeschrieben) mit Lebenslauf,
 Angaben der bisherigen Tätigkeit, Eintritts-
 termin und Gehaltsansprüchen unter Beilage
 von Photo und Zeugnisabschriften sind zu
 richten unter Chiffre Z J 5893 an Mosse-An-
 noncen AG., Zürich 23.

Gesucht

Dipl. Bauingenieur ETH

für Detailprojekt und spätere Leitung eines
 grösseren Brückenbaues (Eisenbeton) mit
 Ufergestaltung und Verkehrsanlagen. Mehr-
 jährige Bureau- und Baupraxis wird voraus-
 gesetzt.

W. & J. Rapp AG., Ingenieurbureau und
 Bauunternehmung, Basel 18.

Administration cantonale vaudoise

Annonce de place vacante

INGENIEUR au Laboratoire de géotechnique

Salaire annuel initial: marié Fr. 10 635.— à Fr. 15 840.— tout
 compris, célib. Fr. 10 152.— à Fr. 15 192.— tout compris.

Entrée en fonctions: 1er juillet 1949.

Délai d'inscription: 24 mai 1949.

Conditions spéciales: Age maximum 35 ans, Minimum 25 ans.
 Diplôme d'ingénieur constructeur de l'Ecole polytechnique de
 l'Université de Lausanne ou de l'Ecole polytechnique fédérale.
 Aptitudes et goût pour les recherches techniques (théoriques
 et expérimentales), la mise au point de nouvelles méthodes
 d'essai des sols sur place et en laboratoire. Langue maternelle:
 français, connaissance de l'anglais et de l'allemand.

Adresser les offres manuscrites, curriculum vitae et copies de
 certificats au Département de l'Instruction publique, Service
 de l'enseignement supérieur, à Lausanne, qui fournira tous
 renseignements complémentaires. Office du personnel.

Gesucht junger

Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Lehre, von Architekturbüro
 S. I. A. in St. Gallen. Eintritt sofort.

Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre
 Z L 5895 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

=====

Gesucht in bekanntes Arch.-Büro in Aarau

1 Architekt

event. dipl. Bautechniker, zur Ausarbeitung
 von Werkplänen für grössere Objekte. Wenn
 Leistung befriedigend, Dauerstelle. Eintritt
 sofort. - Angebote mit Zeugnisbeilage unter
 Chiffre OFA 4616 R an Orell Füssli-Annon-
 cen, Aarau.

Städtische Strassenbahn Zürich

Wegen des Hinschiedes des bisherigen Inhabers
ist die Stelle des

Direktors

neu zu besetzen.

Für die Anstellung kommt nur ein Eisenbahnbetriebsfachmann oder ein Elektro- oder Bauingenieur mit umfassender Bahnpraxis in Frage.

Der Stadtrat bestimmt die Besoldung bis zu einer Höchstgrenze von 21 600 Fr., wozu eine Teuerungszulage von gegenwärtig 17 % kommt (zusammen 25 272 Fr.). Der Stadtrat kann auf diesen Betrag eine Zulage von einem Fünftel, der Gemeinderat eine solche von einem Drittel bewilligen. Pensionsberechtigung.

Anmeldungen mit Lebenslauf und vollständigen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind bis 28. Mai 1949 an den Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Bahnhofquai 5, zu richten.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe:
Stadtrat J. Baumann.

Eidgenössisches Luftamt

Gesucht wird als Stütze des Kontrollingenieurs für Flugplatzbauten und für baldigen Eintritt

dipl. Bauingenieur oder dipl. Bautechniker

Verlangt wird praktische Tätigkeit in technischen Büreaux und auf Baustellen des Hoch- oder Tiefbaues, Eignung zum Verwaltungsdienst, Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und im schriftlichen Ausdruck, Beherrschung von mindestens zwei Amtssprachen. Geeignete Bewerber, die Pilot sind und Kenntnisse der englischen Sprache haben, werden bevorzugt.

Handgeschriebene Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit, des frühesten Eintrittstermines, der Gehaltsansprüche, sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis zum 15. Juni 1949 der Direktion des eidgenössischen Luftamtes in Bern einzusenden.

Bern, den 10. Mai 1949.

Die Direktion.

Wir suchen jüngern, künstlerisch befähigten

Architekten

zur Bearbeitung grösserer Bauvorhaben. Eintritt möglichst sofort.

Ernst Häny & Sohn, Architekten B. S. A. + S. I. A., St. Gallen.

Gesucht auf Ingenieur-Büro, Nähe Basel, tüchtigen

Statiker und Konstrukteur

für Eisenbeton-, Stahl- und Holzkonstruktionen. Selbständige, initiative Persönlichkeiten, welche befähigt wären, den Chef zu vertreten, belieben sich zu melden unter Chiffre Z C 5942 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiges, in allen Arbeiten bewandertes

Bürofräulein

mit langjähriger Praxis in Architekturbüros und Baugeschäft, sucht neue Stelle. Offerten unter Chiffre Z F 5981 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Künstlerisch befähigter

Bauzeichner

mit guter praktischer Erfahrung, selbständig, guter Darsteller, Wettbewerbserfolge, sucht interessanten Wirkungskreis.

Offerten unt. Chiffre Z V 5947 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Tiefbautechniker-Konstrukteur

mit langjähriger Tätigkeit auf allen Gebieten des Tiefbaues, insbesondere Wasserversorgung u. Eisenbeton, sucht Stelle auf Ingenieurbureau oder Unternehmung für kürzere oder längere Zeit. Guter Zeichner und Statiker. Offerten unt. Chiffre Z R 992 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bau-Ingenieur ETH

mit langjähriger Erfahrung im In- und Ausland, speziell Projektierung und Ausführung von Eisenbetonbauten (Hoch- und Tiefbau), Kläranlagen und Kanalisationen, sucht Teilhaberschaft oder Uebernahme von Ingenieurbureau auf Anfang 1950. — Offerten unter Chiffre Z P 991 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Tiefbautechniker

(kant. Techn. Burgdorf), 30 Jahre alt, mit Praxis im Ingenieurbureau und Tiefbauunternehmung, in ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis. Ausland nicht ausgeschlossen. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift, gute Kenntnisse der italienischen Sprache. Offerten unter Chiffre M 4120 Y an Publicitas F, Zürich 1.

Dipl. Architekt

seit ein paar Jahren selbständig, wünscht als Teilhaber mit älterem Kollegen zu arbeiten. Auch event. Uebernahme eines Bureaus. Offerten unter OFA 5862 Z an Orell Füßli-Annoncen, Zürich.

Oesterreichischer Student in höherem Semester sucht für Juli-August Stellung als

Praktikant

in Architekturbüro oder Baufirma. — Offerten unter Chiffre Z H 5992 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Hochbautechnik-Stud.

23 Jahre alt, sucht Volontärstelle als Bauführer oder Zeichner auf 1. Juni in Zürich oder Umgebung. Beruf: Maurer, 5 Jahre Praxis. Techn. Stud.: 5 Semester Abend-Technikum. Offerten unter Chiffre Z V 987 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer Architekt ETH

mit vielseitiger Erfahrung auf allen Gebieten des Bauwesens, sucht Stelle auf Architekturbureau, eventuell als Teilhaber. Eintritt sofort möglich. Offerten unter Chiffre H 4095 Y an Publicitas Bern.

Junger Bauzeichner

mit Kenntnissen im Projektieren, in Ausführungs- und Detailplänen, mit Erfahrung auf Bauplätzen, **sucht Dauerstelle** in grosses Unternehmen oder grosses Architekturbüro in Bern oder Zürich. Offerten unter Chiffre Z F 5869 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngling, geb. 1929, mit 2 Jahren Sekundarschule und 3 Jahren Gymnasium, mit guten Kenntnissen der deutschen Sprache, **sucht Stelle** in Architekturbüro, um eine

Lehre als Hochbauzeichner

anzutreten, Antritt der Lehre ca. 15. bis 30. Juli. — Offerten unter Chiffre Z P 5934 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Bauzeichner

mit Praxis auf Büro und Bauplatz **sucht Stelle** in Architekturbüro, eventuell Bauunternehmung, Zentral- oder Nordschweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z K 950 an Mosse-Annoncen-AG., Zürich 23.

Junger Hochbauzeichner

mit fünfjähriger Praxis **sucht Stelle** auf Architekturbüro in der Westschweiz. Eintritt 15. Juli oder später. — Zuschriften erbeten unter Chiffre Z O 5897 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, strebsamer

Bauführer - Bauzeichner

mit allen vorkommenden Arbeiten **vertraut, sucht Stelle** in Architekturbüro, eventuell mit Baugeschäft, wo er sich auch kaufmännisch betätigen könnte. Wenn möglich Zürich oder Umgebung. Eintritt könnte auf 1. Juni 1949 erfolgen. — Offerten unter Chiffre Z B 939 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekt, Dipl. ETH

sucht neuen Wirkungskreis. Guter Zeichner und Konstrukteur, Erfahrung mit technischen Einrichtungen und Installationen, gewandt im Verkehr, Fremdsprachen. Eigenes Kapital kann zur Verfügung gestellt werden. Zusammenarbeit auf bestehendem oder neuem Büro, auch für technische Belange, oder Stelle in grösserer Verwaltung oder Industrie, Ausland nicht unerwünscht. — Offerten unter Chiffre K 4012 Y an Publicitas Bern.

Bautechniker-Architekt

sucht Mitarbeit auf Architekturbüro; Beteiligung oder spätere Uebernahme erwünscht. Stadt Zürich, St. Gallen oder Nähe St. Gallen bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z N 5926 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

KRAFTWERK WILDEGG-BRUGG

Die Nordostschweizerische Kraftwerke AG. in Baden eröffnet die Konkurrenz über die

Lieferung u. Montage der Stahlkonstruktionen für Maschinenhaus-Hochbau

	(L = 51,70 m B = 17,80 m H = 15,00 m)
Oberwasser-Dammbalken	(7 St. L = 18,00 H = 2,50 m)
Einlaufrechen	(L = 35,00 H = 18,30 m)
Unterwasser-Dammbalken	(6 St. L = 8,30 H = 2,35 m)

Die Unterlagen können bei den NOK in Baden eingesehen und von Firmen, die Projekt und Angebot einreichen wollen, bezogen werden. Eingabetermine: für Maschinenhaus-Hochbau 18. Juni 1949; für Dammbalken und Rechen 2. Juli 1949.

Zu vermieten

DERRICK-KRAN

Tragkraft 8—15 Tonnen, je nach Auslegerstellung. Ausladung bis 33 m, Ständerhöhe bis 37 m. Elektrisches Hub- und Drehwerk. Gewicht ca. 15 Tonnen.

Anfragen an BUSS A.-G., Pratteln.

Zu verkaufen

4 Abbauhämmer Ingersoll-Rand CC-80

wenig gebraucht, in neuwertigem Zustand, mit 32 mm 6-kant Einsteckhülsen. — Offerten unter Chiffre Z J 5949 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

Komplette Turbinenanlage

bestehend aus: Francis Spiral-Turbine mit Vertikalwelle mit zugehörigem Universal-Oeldruckregulator, Gefälle 14,2 — 15,0 m, Wassermenge 4 m³/sek.

1 Drehstrom-Generator mit aufgebautem Erreger u. zugehöriger Schaltanlage, 550 kVA, 400 Volt, Leistung 570—610 PS, Drehzahl 375, Zwischenwelle.

Lieferbar: Frühjahr 1951. Zeichnungen stehen Interessenten zur Verfügung. Offerten sind zu richten an Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfluss.



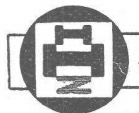
VERZINKEREI PRATTELN A.G. PRATTELN

Die anerkannt leistungsfähigste Verzinkerei der Schweiz (BASELAND) GEGR. 1897 - TEL. 600 22

SPEZIALABTEILUNG: Teerung, Bituminierung und Bejutung von Gas- und Wasserleitungs- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge

Granit

Gartenbau, Tiefbau, Hochbau
roh gespalten, gespitzt, gestockt,
gesägt, gefräst, geschliffen
PFLASTERSTEINE



Hans Hunziker Zürich
Natur- und Kunststeine - Isolierstoffe
Hochstrasse 44 Postfach Hauptbahnhof
Telephon (051) 32 40 24

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



Ventilations-Anlagen

nach eigenen Entwicklungen.
Sämtliche lufttechnischen An-
lagen für Industrie und Gewerbe.
Verlangen Sie unseren Besuch,
wir beraten Sie gerne.

Luftheizungen Klima-Anlagen

VENTILATOR A.G. STAEFA

Staeefa bei Zürich - Tel. 93.01.36
Spezialisiert seit 1890



Zweckdienlich

Rationell im Gebrauch

Überall beliebt

LE RÊVE A.G. GENÈVE - ACACIAS

BASLER KORK

Zweckmässig isolieren
mit

BASLER KORK

Naturkorkschröt
Expandierter Korkschröt
Isolier- und Baukorkplatten
Korkschalen, Korkparkett

Gesellschaft für Korkindustrie Basel

Durotect

teerfreie Dauerdachpappe für Bedachungen
und Isolierungen



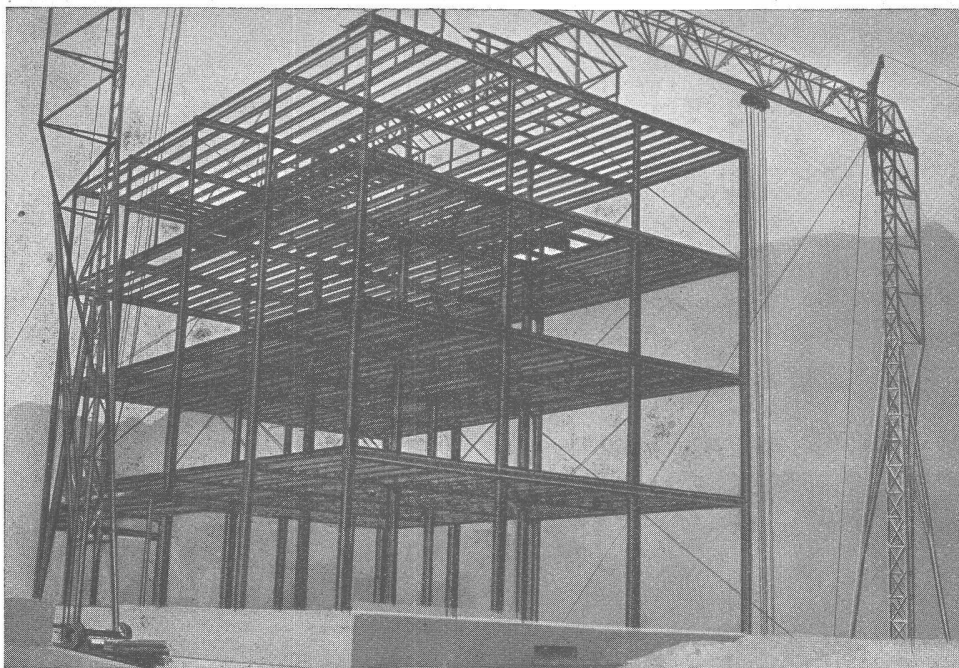
MEYNADIER

LOHSE SWB

Meynadier & Cie. AG. Zürich
Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51

Beachten Sie unseren Stand Nr. 2941, Halle VIII, an der Mustermesse Basel

GIOVANOLA MONTHEY



PONTS

CHARPENTES

CHAUDRONNERIE

MECANIQUE

SERRURERIE